

ПОЛОЖЕНИЕ

о Третьем Всероссийском переводческом конкурсе «POESIS» с международным участием среди обучающихся высших учебных заведений

1. Общие положения

1.1. Третий Всероссийский переводческий конкурс «POESIS» с международным участием является открытым творческим конкурсом, в котором могут участвовать как граждане России, так и граждане других стран.

1.2. Третий Всероссийский переводческий конкурс «POESIS» с международным участием проводится совместно Ассоциацией преподавателей перевода и кафедрой «Теоретической и прикладной лингвистики» БГТУ «ВОЕНМЕХ» им. Д.Ф. Устинова на базе Балтийского государственного технического университета «ВОЕНМЕХ» им. Д.Ф. Устинова.

1.3. К участию в конкурсе допускаются обучающиеся 1-5 курсов и 1-2 курсов магистратуры высших учебных заведений на момент проведения конкурса.

1.4. Настоящее Положение определяет порядок организации и проведения конкурса.

2. Цели и задачи конкурса

2.1. Целями и задачами конкурса являются:

- 1) развитие и поддержка традиции поэтического перевода в России;
- 2) привлечение внимания студентов высших учебных заведений к поэтическому переводу как особому виду художественного перевода;
- 3) поощрение и поддержка творческой молодежи, выбирающей художественный перевод как область своей профессиональной деятельности.

3. Разделы и номинации

3.1. Конкурс поэтического перевода «POESIS» проводится по следующим номинациям:

Английский раздел: (перевод на русский язык):

- 1) отборочный тур: стихотворение;
- 2) основной тур: стихотворение

Французский раздел: (перевод на русский язык):

- 1) отборочный тур: стихотворение
- 2) основной тур: стихотворение

3.2. Оргкомитет может предложить автору представить дополнительную информацию о себе или, с обоснованием причин, отказать в участии в конкурсе.

Например, претенденту может быть отказано в участии в конкурсе, если заявка подана позже установленного срока.

3.3. По итогам конкурса устанавливаются первое, второе и третье место в номинации основного тура и выдаются дипломы 1-й, 2-й и 3-й степени. Оргкомитет конкурса и конкурсная комиссия могут принять особое решение, касающееся поощрения участников. Всем участникам **основного** тура выдаются сертификаты участия.

4. Сроки проведения конкурса

4.1. Конкурс проводится с 18 марта 2024 года по 31 марта 2024 года.

4.2. Конкурс проводится в два этапа: отборочный тур, по результатам которого конкурсанты допускаются к участию в основном туре. Сертификаты за участие в отборочном туре не выдаются.

4.2.1. Заявки в электронном виде (см. Приложение 1) на участие в конкурсе, согласие на обработку персональных данных (см. Приложение 2,3) и конкурсные работы отборочного тура принимаются с 18 марта 2024 до 23.59 22 марта 2024 года (время московское) на адрес электронной почты конкурса poesis@voenmeh.ru¹

4.2.2. К участию в основном туре допускаются конкурсанты, которые прошли отборочный тур и рекомендованы комиссией конкурса. Основной тур проводится с 25 марта 2024 года по 29 марта 2024 года. Конкурсные работы основного тура принимаются до 23 часов 59 минут 29 марта 2023 года (время московское).

4.3. После объявления о начале конкурса Оргкомитет организует открытые мастер-классы по поэтическому переводу, которые проводят профессиональные переводчики-члены конкурсной комиссии. Даты и время будут объявлены дополнительно.

4.4. Объявление итогов конкурса приурочено к проведению Общероссийской молодежной научно-технической конференция «Молодежь. Техника. Космос», которая будет проводиться в первой декаде апреля 2023 года. Работы, отмеченные конкурсной комиссией как лучшие, будут рекомендованы к опубликованию в изданиях БГТУ «ВОЕНМЕХ» им. Д.Ф. Устинова.

5. Порядок организации и проведения конкурса

5.1. Материалы конкурса размещаются на сайтах Ассоциации преподавателей перевода и конкурса «POESIS» БГТУ «ВОЕНМЕХ» им. Д.Ф. Устинова (voenmeh.ru).

5.2. Модератор конкурса собирает поступившие работы и в обезличенном виде передает в конкурсную комиссию.

5.3. В состав конкурсной комиссии входят профессиональные переводчики, представители Ассоциации преподавателей перевода, преподаватели кафедры теоретической и прикладной лингвистики БГТУ «ВОЕНМЕХ» им. Д.Ф. Устинова, преподаватели СПбГУ и РГПУ им. А.А. Герцена.

5.4. Результаты конкурса публикуются на сайтах Ассоциации преподавателей перевода и БГТУ «ВОЕНМЕХ» им. Д.Ф. Устинова.

5.5. Имена победителей и призеров конкурса публикуются на сайтах Ассоциации преподавателей перевода и БГТУ «ВОЕНМЕХ» им. Д.Ф. Устинова.

5.6. Участие в конкурсе и обучающих семинарах бесплатное.

¹ Согласие на обработку материалов необходимо распечатать, поставить подпись и отправить в сканированном виде на адрес конкурса.

5.7. Работы, представленные на конкурс, не рецензируются в индивидуальном порядке и не возвращаются.

6. Процедура представления работ на конкурс

6.1. Конкурсную работу выполнить в формате Word, Times New Roman, шрифт 14, 1,5 интервал и отправить файлом **Word** на адрес конкурса poesis@voenmeh.ru. В сопроводительном письме указать тур (отборочный или основной) и приложить заявку.

Модератор конкурса:

Абиева Н.А., доцент кафедры «Теоретической и прикладной лингвистики».

Email: poesis@voenmeh.ru